

## LES ÉGLISES

### KLEZOS

| FRANÇAIS                                                                                        | ANGLAIS                                                                              | NEO                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <i>Y a-t-il dans le voisinage une église catholique où je pourrais aller dimanche prochain?</i> | <i>Is there a Catholic church in the neighbourhood I could go to next Sunday?</i>    | <b>Sar ye nire un katolika klezo vo mi pur gi nardominke?</b>        |
| <i>J'aimerais aller à la cathédrale de Westminster, si elle n'est pas trop loin d'ici.</i>      | <i>I should like to go to Westminster Cathedral, if it is not too far from here.</i> | <b>Mi dezur gi al Westminster Katedral, es no sar tro dus da ik.</b> |
| <i>Je crois qu'elle est moderne. Depuis combien d'années est-elle construite?</i>               | <i>I think it is modern. How long has it been built?</i>                             | <b>Mi krar it sar moderna. Dep kan anyos ar it sat bildat?</b>       |
| <i>A quelles heures sont les offices?</i>                                                       | <i>At what time are the services?</i>                                                | <b>A kas oros sar l ofisos?</b>                                      |
| <i>Y a-t-il une messe basse vers onze heures?</i>                                               | <i>Is there a Low Mass about eleven?</i>                                             | <b>Sar ye un Basmis um isun?</b>                                     |
| <i>J'irai à la grand-messe; aux vêpres.</i>                                                     | <i>I'll go to High Mass; to vespers.</i>                                             | <b>Mi gor al Granmis; a Vespros.</b>                                 |
| <i>Où est le temple protestant le plus proche?</i>                                              | <i>Where is the nearest Protestant church?</i>                                       | <b>Vo sar lo plu nira protestanta templo?</b>                        |
| <i>Dit-on toujours l'office dans cette église?</i>                                              | <i>Are services still held in this church?</i>                                       | <b>Car so noksem l ofiso in et klezo?</b>                            |
| <i>Y a-t-il un prêtre qui confesse en français?</i>                                             | <i>Is there a priest who hears confessions in French?</i>                            | <b>Sar ye un prist ki konfesar in fransal?</b>                       |
| <i>A quelle messe peut-on communier?</i>                                                        | <i>At which mass can one communicate?</i>                                            | <b>A ka mis par so komunadi?</b>                                     |

## LES MUSÉES

### LOS MUZEOS

| FRANÇAIS                                                                       | ANGLAIS                                                                         | NEO                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <i>Quels sont les musées les plus intéressants?</i>                            | <i>Which are the most interesting museums?</i>                                  | <b>Kas sar los muzeos plu interesas?</b>                         |
| <i>Je voudrais visiter au moins le British Museum et un musée de peinture.</i> | <i>I should like to visit the British Museum, at least, and an art gallery.</i> | <b>Mi dezur viziti pomine lo British Museum e un pintomuzeo.</b> |
| <i>A quelle heure ouvre-t-il?; ferme-t-il?</i>                                 | <i>At what time does it open?; close?</i>                                       | <b>Aka or aprar it?; klar it?</b>                                |
| <i>Reste-t-il ouvert pendant l'heure du déjeuner?</i>                          | <i>Does it remain open during lunch-time?</i>                                   | <b>Ristar it apra dun luncoro?</b>                               |
| <i>Quels sont les jours de fermeture?</i>                                      | <i>What days is it closed on?</i>                                               | <b>Kas sar l idos de klozo?</b>                                  |
| <i>L'entrée est-elle payante ou gratuite?</i>                                  | <i>Have you to pay for admission, or is it free?</i>                            | <b>Sar l entro paga o gratisa?</b>                               |

| <b>FRANÇAIS</b>                                                                  | <b>ANGLAIS</b>                                                    | <b>NEO</b>                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <i>Quel est le prix d'entrée?</i>                                                | <i>How much do you pay for admission?</i>                         | <b><i>Ka sar l entropresyo?</i></b>                              |
| <i>Existe-t-il un catalogue des objets exposés?</i>                              | <i>Is there a catalogue of things on show?</i>                    | <b><i>Sar ye un katalog del kozos esponat?</i></b>               |
| <i>Est-il vraiment à jour?</i>                                                   | <i>Is it really up to date?</i>                                   | <b><i>Sar it vere idala?</i></b>                                 |
| <i>Combien coûte-t-il?</i>                                                       | <i>How much is it?</i>                                            | <b><i>Kan kostar?</i></b>                                        |
| <i>Y a-t-il des guides pour vous faire visiter?</i>                              | <i>Are there guides to take you round?</i>                        | <b><i>Sar ye guideros po ve fi viziti?</i></b>                   |
| <i>Peut-on se procurer des reproductions des peintures et des gravures?</i>      | <i>Can one get reproductions of the paintings and engravings?</i> | <b><i>Par so akiri riprodukos del pintos e glifos?</i></b>       |
| <i>Où faut-il s'adresser?</i>                                                    | <i>Where have you to apply to?</i>                                | <b><i>Vo shar so epli?</i></b>                                   |
| <i>Combien de temps faut-il pour faire le tour des salles principales?</i>       | <i>How long does it take to go round the principal rooms?</i>     | <b><i>Kan tempo nesar po fi lo torno del princas salyos?</i></b> |
| <i>Y a-t-il une salle de peinture française?</i>                                 | <i>Is there a room of French art?</i>                             | <b><i>Sar ye un salyo de fransa pinto?</i></b>                   |
| <i>Est-il permis de prendre des photographies des tableaux?</i>                  | <i>Is it allowed to take photographs of the pictures?</i>         | <b><i>Sar it permat pri fotos del kadros?</i></b>                |
| <i>Quel supplément faut-il payer pour introduire un appareil photographique?</i> | <i>What is the charge for taking in a camera?</i>                 | <b><i>Kan shar so pagi po introduki un fotil?</i></b>            |

From:

<https://neo.auxlang.site/> - **Neo IAL**

Permanent link:

<https://neo.auxlang.site/fr:neo:cpn:conv:musee>Last update: **12.08.2024 23:49**